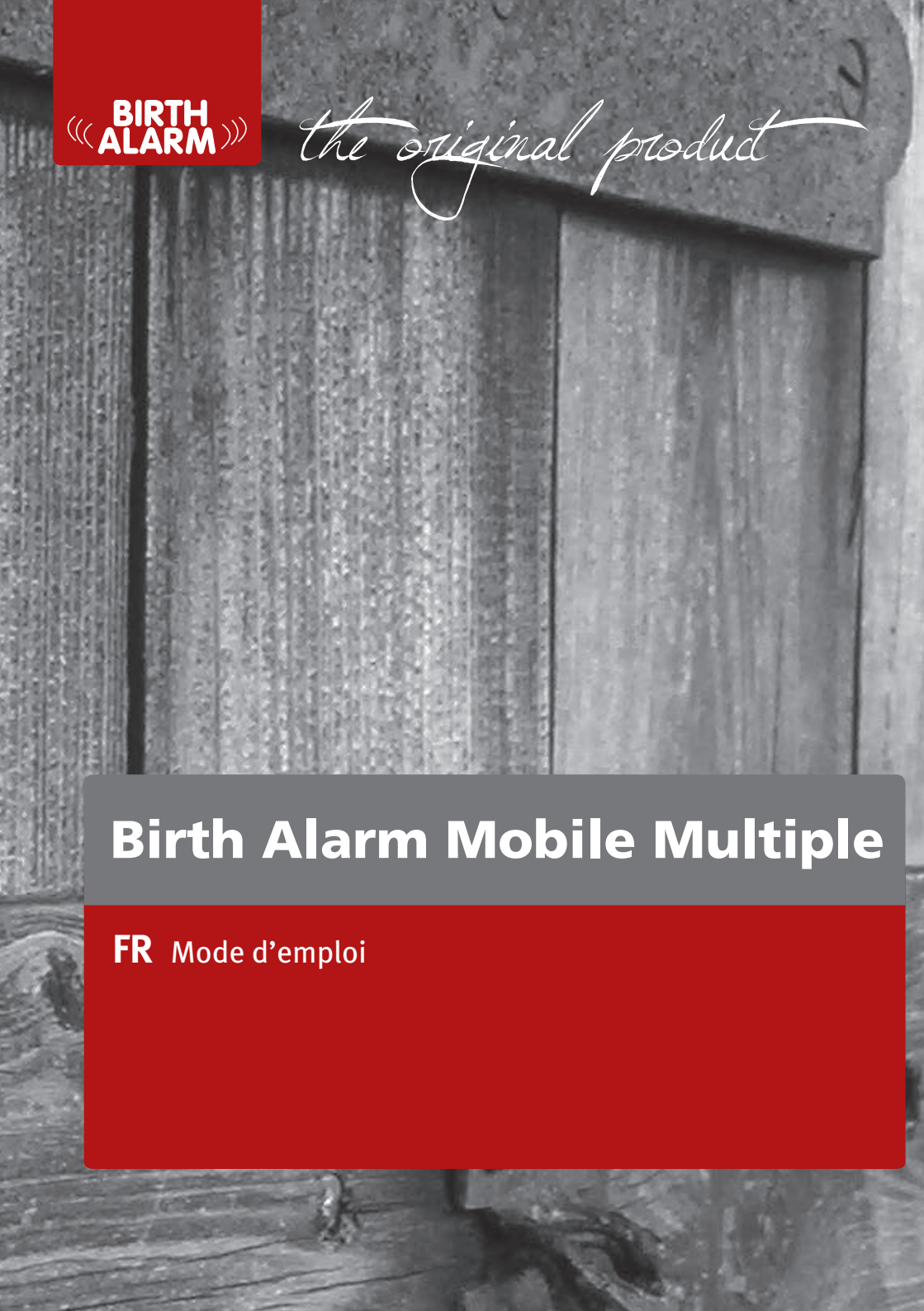


Birth Alarm Mobile Multiple

FR Mode d’emploi

Merci d'avoir acheté Birth Alarm Mobile Multiple. Il s'agit d'un système d'alarme extrêmement fiable pour le poulinage. Nous vous recommandons de lire attentivement ce mode d'emploi avant la mise en service ; il est essentiel que le montage et le maniement soient corrects pour en assurer le bon fonctionnement.

Table des matières

1. Introduction 5
2. Contenu de l'emballage 6
3. Préparation en vue de l'utilisation 8
3.1 Première fois 8
3.2 Mise en marche/arrêt 8
4. Les voyants lumineux du Birth Alarm Mobile Multiple 10
4.1 Le voyant d'état 10
4.2 Le voyant d'état du Master 10
4.3 Le voyant d'état du Slave 11
4.4 Le voyant GSM 11
5. L'intérieur du Birth Alarm Mobile Multiple 13
5.1 Installer/remplacer les piles 13
6. Insertion de la carte SIM. 15
7. Installation d'une nouvelle carte SIM 16
8. Programmation des numéros de téléphone 18
8.1 Mode de programmation 18
8.2 Programmation des numéros de téléphone 18
8.2.1 Programmation par appel 19
8.2.2 Programmation par SMS 20
8.2.3 Programmation directe 22
9. Programmation d'autres réglages 23
9.1 Mode sommeil du Master 23
9.2 Mode sommeil du Slave 25
9.3 Réglage de l'angle du Master 25

9.4 Réglage de l’angle du Slave 27
9.5 Nombre d’appels et moment d’envoi du SMS 28
9.5.1 Modification du nombre d’appels de la liste 28
9.5.2 Réglage du moment d’envoi du SMS 28
10. Le SMS d’état 31
11. Le système de contrôle automatique 32
12. Couplage 32
13. Test 34
14. Montage sur la jument 37
14.1 Montage sous le licou 38
14.2 Montage dans un surfaix antiroulement 39
15. Résumé et mode d’emploi 40
16. Données techniques 42

1. Introduction

Vous souhaitez être présent lorsque votre jument va mettre bas, pour intervenir en cas de complications éventuelles ou pour prévenir un vétérinaire. Pendant la mise bas, les juments et les ponettes ont la particularité de se coucher sur le flanc gauche ou droit, elles peuvent ainsi mieux faire face aux contractions. Le système Birth Alarm Mobile Multiple repose sur ce phénomène.

Le système Birth Alarm Mobile Multiple se compose d'un « module Master » (M) et d'un (ou de plusieurs) « module Slave » (S). Le système vise à surveiller, en toute simplicité, plusieurs juments en train de pouliner. Ce système est idéal pour les éleveurs, les manèges et les grandes écuries.

Le module Master (M) est un dispositif de signalement de mise bas GSM intégral, capable de transmettre les signaux émis (avertissements) par les modules Slave (S) sur votre téléphone mobile.

Un module Slave est donc un dispositif de signalement de mise bas sans dispositif GSM. Le module Slave émet uniquement un signal radio lorsque la mise bas commence.

Le système fonctionne de façon interactive. Une fois qu'un module Slave est connecté au module Master, ce dernier vérifie si la porté du Slave est suffisante. Lorsque le système détecte des problèmes, le module Master vous en informera en envoyant un SMS. Vous pourrez ainsi contrôler, de façon optimale, le fonctionnement et l'état de l'ensemble du système.

2. Contenu de l'emballage

1. Le **Birth Alarm Mobile Multiple Master.** Vous reconnaîtrez le Master au symbole M qui figure sur l'étiquette.
2. Le **Birth Alarm Mobile Multiple Slave.** Vous reconnaîtrez le Slave au symbole S qui figure sur l'étiquette.
3. **Deux étuis spéciaux** (dans lesquels on introduit les modules Master et Slave). Cet étui se fixe aussi bien sous le licou de votre jument ou dans l'anneau du surfaix antiroulement.
4. **Colliers de serrage.** Nous avons inclus quelques colliers de serrage (appelés aussi « Tie-wraps ») pour vous permettre de commencer tout de suite. Ces colliers de serrage ne s'utilisent qu'une seule fois, mais on les trouve dans toutes les grandes surfaces de bricolage.
5. Le **tournevis spécial.** Il vous permettra, d'une part, de dévisser le Birth Alarm Mobile Multiple (par exemple pour remplacer les piles ou insérer/ôter la carte SIM) et, d'autre part, d'activer le Birth Alarm Mobile Multiple au moyen de l'aimant qui se trouve à l'arrière.
6. **Paquet de carte SIM** (non représenté). Ce paquet contient les numéros de service nécessaires ainsi que le code PIN et le code PUK de la carte SIM. *(Il est possible que votre Birth Alarm Mobile Multiple soit livré sans carte SIM/paquet SIM. Ceci dépend de votre pays de résidence.)*
7. **Documentation.** Vous trouverez 2 types de documents joints à votre Birth Alarm Mobile Multiple, à savoir :
    a. **un Guide de démarrage rapide** (mode d'emploi sommaire)
    b. **un Guide de dépannage** (vous pouvez consulter cette liste de contrôle si des problèmes se présentent lors de l'utilisation du Birth Alarm Mobile Multiple)

5
4
2
1
3
7
Birth Alarm
EN Quick start guide
NL Beknopte handleiding
DE Kurzanleitung
FR Guide de démarrage rapide
SE Felsökningsfirsta

3. Préparation en vue de l'utilisation

3.1 Première fois

Lorsque vous vous apprêtez à utiliser le Birth Alarm Mobile Multiple pour la première fois, vous devez exécuter une fois les étapes suivantes :

- Dévissez le **Master** et le **Slave** et enlevez l'étiquette rouge posée sur le pôle d'une des piles. Les piles sont à présent en contact avec l'appareil.
- En fonction de votre pays de résidence, il est possible que la carte SIM soit livrée avec l'appareil.
  - Si tel est le cas, celle-ci se trouve déjà dans son logement situé sous le compartiment à piles du MASTER. ***(voir 5.3)***
  - Si ce n'est pas le cas, vous devez vous procurer vous-même la carte SIM et la configurer. Une fois que sera fait, la carte SIM devra être activée et insérée dans son logement. ***(voir 5.3)***
- Le chapitre « Installation d'une nouvelle carte SIM » ***(voir 7)*** explique comment vous pouvez configurer et installer vous-même la nouvelle carte SIM que vous vous êtes procurée.

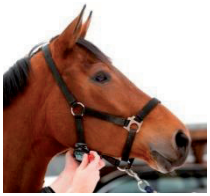
Une fois ces étapes exécutées, revissez le **Master** et le **Slave** et poursuivez la configuration.

> *Si vous avez une bonne réception avec votre téléphone portable dans l´écurie ou le pré où se trouve votre jument, nous vous recommandons de vous procurer une carte SIM du même opérateur de téléphonie.*

3.2 Mise en marche/arrêt

Il est possible de mettre en marche/d'arrêter et de manipuler le Birth Alarm Mobile Multiple avec l'arrière du tournevis spécial fourni avec l'appareil.

Pour **mettre en marche** le Birth Alarm Mobile Multiple, procédez comme suit :



- Placez l'arrière du tournevis contre le carré rouge (■) situé près du symbole ⏻ sur le côté du Birth Alarm Mobile Multiple.
- Le voyant d'état s'allume alors en vert. Retirez le tournevis.
- Le Birth Alarm Mobile Multiple est à présent actif et prêt à être fixé sur votre jument.

Pour **arrêter** le Birth Alarm Mobile Multiple, procédez comme suit :

- Placez l'arrière du tournevis contre le carré rouge (■) situé près du symbole ⏻ sur le côté du Birth Alarm Mobile Multiple.
- Le voyant d'état devient rouge. Retirez le tournevis.
- Le Birth Alarm Mobile Multiple est à présent éteint.

4. Les voyants lumineux du Birth Alarm Mobile Multiple

4.1 Le voyant d'état

Le voyant d'état est le signal lumineux situé sur le côté du Birth Alarm Mobile Multiple, le plus à l'extérieur. Il s'agit d'un voyant spécial qui peut s'allumer dans trois couleurs différentes, à savoir bleu, vert et rouge. La séquence de clignotement du voyant d'état permet de connaître l'état du Birth Alarm Mobile Multiple. Par exemple : lorsque le voyant clignote en vert, le Birth Alarm Mobile Multiple fonctionne normalement, mais quand il clignote en rouge, il faut remplacer les piles.

4.2 Le voyant d'état du Master

Lorsque le Birth Alarm Mobile **Master** lance un appel, le voyant d'état donne également des indications. Lorsque le voyant clignote alternativement en bleu et en rouge, cela signifie que la portée est mauvaise. Lorsque le voyant clignote alternativement en jaune/bleu ou vert/bleu, cela signifie que la portée est médiocre ou bonne. Le tableau ci-dessous explique la signification des codes lumineux.

Fig1. : Codes lumineux standard du voyant d'état

Code lumineux LED	Signification
● ● ●	En attente, pile O.K.
●● ●● ●●	En attente, pile O.K., mode sommeil activé
● ● ●	En attente, pile faible
●● ●● ●●	GSM actif, connexion en cours

	GSM actif, la couverture du réseau est mauvaise
	GSM actif, la couverture du réseau est moyenne
	GSM actif, la couverture du réseau est bonne
	Avertissement reçu

4.3 Le voyant d'état du Slave

Le voyant d'état du **Slave** donne aussi différentes indications. Le tableau ci-dessous explique la signification des codes lumineux.

Fig2. : Codes lumineux standard du voyant d'état

Code lumineux LED	**Signification**
	En attente, pile O.K.
	En attente, pile O.K., mode sommeil activé
	En attente, pile faible
	Avertissement envoyé

4.4 Le voyant GSM

Outre le voyant d'état situé sur le côté du **Master**, on trouve aussi un voyant à côté duquel est inscrit « GSM ». Ce voyant ne s'allume qu'en orange. Il est directement relié au GSM interne du Master et ne s'allumera que lorsque le GSM interne du Master sera activé.

Pour ce qui est du voyant GSM, 3 situations sont possibles :

1. le GSM cherche une connexion au réseau (le voyant clignote rapidement)
2. le GSM a une connexion au réseau (le voyant clignote lentement)

3. le GSM est en train d'appeler (le voyant est allumé en continu pendant l'appel)

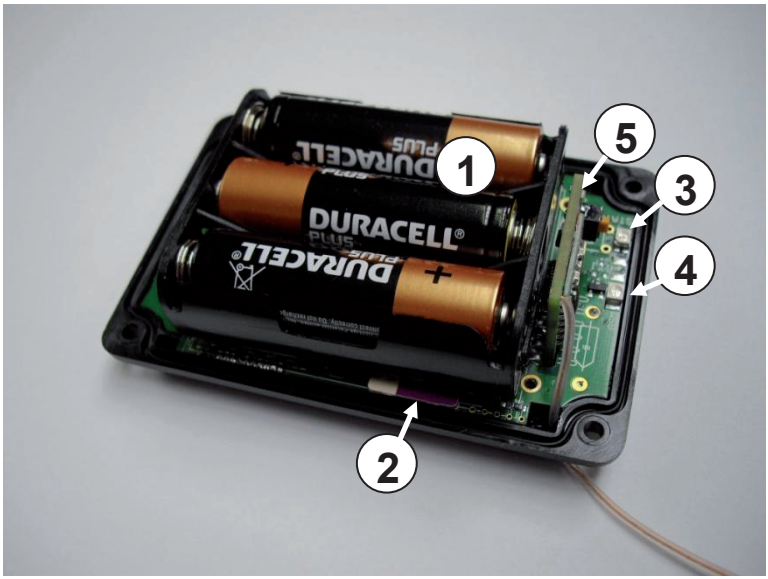
Le voyant GSM ne sert que de support, vous utiliserez avant tout le voyant d'état.

> *Étant donné que seul le Master a un GSM, lui seul est doté d´un voyant GSM. Ce voyant n'est pas présent sur le Slave.*

5. L'intérieur du Birth Alarm Mobile Multiple

En dévissant le Birth Alarm Mobile Multiple, vous apercevrez les éléments principaux suivants :

1. les piles
2. la carte SIM/son logement (seulement dans le Master)
3. le voyant d'état
4. le voyant GSM
5. l'unité de communication



5.1 Installer/remplacer les piles

Lorsque vous remplacez les piles du Birth Alarm Mobile Multiple, utilisez toujours des piles alcalines (de préférence de la marque Duracell ou Panasonic). Il est déconseillé d'utiliser des piles rechargeables. Remplacez toujours les trois piles en même temps ! Si vous ne parvenez pas à sortir les piles avec les doigts, vous pouvez utiliser un petit tournevis en procédant avec précaution.

Le pôle négatif des piles doit toujours être placé sur le petit ressort.

Utilisez toujours des nouvelles piles au début de la saison de poulinage !

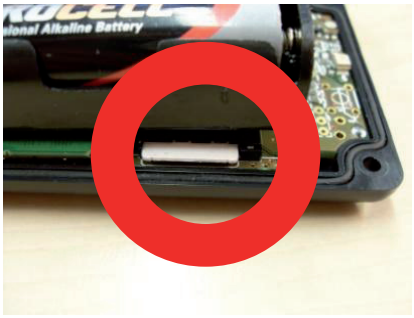
Si vous ne comptez pas utiliser le Birth Alarm Mobile Multiple pendant une longue période, après la saison de poulinage par exemple, il vaut mieux retirer les piles pour éviter qu'elles coulent et endommagent le Birth Alarm Mobile Multiple.

Le boîtier du Birth Alarm Mobile Multiple a été conçu de façon à ne pouvoir être refermé que d'une seule manière. Vous êtes ainsi assuré du fait que le voyant d'état et le voyant GSM sont visibles.

6. Insertion de la carte SIM

La carte SIM doit être insérée dans le Master avec la puce vers le bas. Faites également attention au coin biseauté de la carte SIM, qui doit pointer vers l'avant lorsque vous insérez la carte.

Poussez la carte SIM dans le logement jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Relâchez alors la carte SIM. Celle-ci se trouve maintenant dans son logement et le Master est prêt à l'emploi. Lorsque vous souhaitez retirer la carte SIM de son logement, poussez-la avec précaution jusqu'à ce que vous entendiez à nouveau un déclic. En relâchant la carte SIM, celle-ci sortira de façon à ce que vous puissiez la prendre aisément.



7. Installation d'une nouvelle carte SIM

En fonction de votre pays de résidence, il est possible que la carte SIM soit livrée avec le Birth Alarm Mobile Multiple. Le cas échéant, la carte SIM se trouve déjà dans son logement, dans le **Master**. Si ce n'est pas le cas, vous devez vous procurer vous-même une carte SIM.

Achetez une carte SIM prépayée (ou éventuellement une carte SIM avec un abonnement Sim-Only bon marché) auprès de votre spécialiste en téléphonie mobile. Choisissez de préférence un opérateur offrant une bonne couverture à l'endroit où vous souhaitez utiliser le Birth Alarm Mobile Multiple.

Après avoir acheté une carte SIM, il vous faudra encore l'activer. Pour ce faire, procédez comme suit :

- Insérez la nouvelle carte SIM dans votre téléphone portable.
- Si, une fois qu'il est allumé, votre appareil demande un code PIN, saisissez-le. Le code PIN figure dans le livret ou sur la lettre accompagnant votre carte SIM. La plupart du temps, il s'agit par ailleurs du code « 0000 ».
- Essayez maintenant d'appeler quelqu'un avec l'appareil. Il est probable, avant que le téléphone ne sonne, que vous entendiez une sorte de message d'accueil de votre opérateur, étant donné qu'il s'agit de votre première connexion. Écoutez le message jusqu'au bout.
- Vous devez à présent contrôler que la messagerie vocale de la carte SIM est désactivée. Pour ce faire, utilisez un autre appareil pour appeler le numéro de la carte SIM. Si vous êtes, après un moment, connecté à un service de messagerie vocale, vous saurez que la messagerie vocale de la carte SIM est activée. Dans ce cas, il faudra la désactiver vous-même en appelant le service clients de l'opérateur ou en introduisant un certain code de désactivation. La procédure de désactivation d'une messagerie

vocale varie en fonction de l'opérateur. Elle est indiquée dans le mode d'emploi de votre carte SIM.

- Si, après avoir allumé l'appareil, il vous a été demandé de saisir un code PIN, vous devrez désactiver cette sécurité. Veuillez consulter pour ce faire le mode d'emploi de votre appareil.
- Contrôler le montant du crédit d'appels de la carte SIM en appelant le service de crédit d'appels/recharge de votre opérateur. Assurez-vous que la carte comporte au minimum 10 euros. Si le crédit d'appels est insuffisant, il faudra le recharger par le biais d'une carte de recharge (en vente dans les bureaux de poste ou les supermarchés).

Une fois que toutes ces étapes ont été exécutées, la nouvelle carte SIM est prête à l'emploi et vous pouvez l'installer dans le **Master**. *(voir 6)*

8. Programmation des numéros de téléphone

Il sera parfois nécessaire de modifier certains réglages du Birth Alarm Mobile **Master** ou de programmer des numéros supplémentaires. Afin de pouvoir modifier les réglages du Birth Alarm Mobile **Master**, il faut placer l'appareil en mode de programmation.

8.1 Mode de programmation

Pour programmer le **Master** directement, procédez comme suit :

- Placez l'arrière du tournevis **durant quelques secondes** contre le carré rouge (■) situé près du symbole ⏻ sur le côté du boîtier.
- Ce faisant, le voyant d'état clignotera d'abord 3 fois en vert, puis en bleu.
- Lorsque le voyant d'état devient bleu, retirez le tournevis.
- Le Birth Alarm Mobile Multiple est maintenant en mode de programmation.

> *Lorsque vous aurez fini la programmation, attendez 2 à 3 minutes, le **Master** quittera de lui-même le mode de programmation pour retourner à un état normal. Le Birth Alarm Mobile Multiple sera alors allumé et prêt à l'emploi.*

8.2 Programmation des numéros de téléphone

Il existe trois manières pour programmer les numéros de téléphone, à savoir par « appel », « SMS » ou « programmation directe ». Toutes les possibilités sont décrites en détail ci-après. Vous n'aurez cependant besoin de choisir qu'une seule méthode. La méthode « appel » est celle qui est le plus fréquemment choisie. Les 4 numéros que le **Master** peut appeler portent les noms de « M1 », « M2 », « M3 » et « M4 ».

8.2.1 Programmation par appel

- Mettez le **Master** en « mode de programmation » *(voir 7.1)*. Attendez que le voyant d'état clignote alternativement 1 fois bleu et 1 fois vert.
- Appelez à présent le **Master** depuis votre propre téléphone (de préférence un portable).
- Le **Master** va recevoir votre appel et enregistrer votre numéro de téléphone dans sa mémoire.
- À titre de confirmation, le **Master** vous rappellera à son tour. Laissez simplement votre téléphone sonner (ne prenez pas l'appel, ne le rejetez pas non plus).

> *La programmation est à présent terminée. Le **Master** connaît votre numéro et vous appellera au moment de la mise bas. Vous devrez maintenant attendre 2 à 3 minutes. Le **Master** quittera automatiquement le mode de programmation. Il est alors prêt à l'emploi.*

Si vous souhaitez préprogrammer d'autres numéros, veuillez suivre les étapes suivantes.

- Attendez que le voyant du **Master** clignote 1 fois en bleu et **2 fois** en vert.
- Appelez à présent le **Master** avec le téléphone sur lequel vous désirez être appelé en **2e** (il peut très bien s'agir d'un téléphone fixe).
- Le **Master** va également recevoir cet appel et enregistrer ce numéro de téléphone dans sa mémoire.
- À titre de confirmation, le **Master** vous rappellera sur ce numéro. Laissez simplement votre téléphone sonner sans répondre.
- Après quelques secondes, le **Master** clignotera 1 fois en bleu et **3 fois** en vert pour indiquer que vous pouvez à présent programmer, de la même façon, le **3e** numéro (et ensuite le 4e numéro).

Fig2. : Codes lumineux du voyant d'état lors de la programmation

Code lumineux LED	Signification
	Le **Master** est prêt pour le premier appel
	Le **Master** est prêt pour le deuxième appel
	Le **Master** est prêt pour le troisième appel
	Le **Master** est prêt pour le quatrième appel

*En observant le nombre de clignotements verts du **Master**, il est possible de voir quel numéro vous pouvez programmer. Ainsi, 1 fois bleu et **4 fois** vert signifie par exemple que vous programmez le **4**^{e} numéro.*

8.2.2 Programmation par SMS

Vous pouvez aussi programmer le **Master** par le biais d'un SMS. Pour ce faire, procédez comme suit :

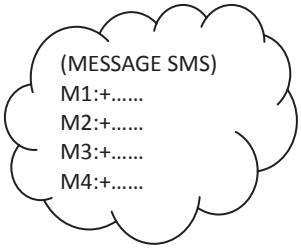
- Sur votre téléphone portable, rédigez un SMS avec le texte suivant : "**M1:** » (Attention ! Utilisez le **M** majuscule) suivi directement du premier numéro désiré. Le tableau ci-dessous donne un exemple de SMS pour votre pays.

Comme vous pouvez le voir dans le tableau, vous programmez en fait l'indicatif national au lieu du premier zéro que vous avez l'habitude de composer lorsque vous appelez un numéro de portable.

Pays	Indicatif national	Exemple de numéro de téléphone portable :	Exemple de SMS à rédiger : (Attention ! Utilisez le « M » majuscule et tapez les caractères les uns après les autres, sans espace)
Pays-Bas (NL)	+31	0 6 12345678	**M1:+31612345678**
Belgique (BE)	+32	0 491 123456	**M1:+32491123456**
France (FR)	+33	0 6 12345678	**M1:+33612345678**
Suisse (CH)	+41	0 176 12345678	**M1:+4117612345678**
Autriche (AT)	+43	0 664 1234567	**M1:+436641234567**
Angleterre (UK)	+44	0 7788 123456	**M1:+447788123456**
Suède (SE)	+46	0 707 123456	**M1:+46707123456**
Allemagne (DE)	+49	0 171 1234567	**M1:+491711234567**

- Mettez le **Master** en « mode de programmation » *(voir 8.1)*. Attendez que le voyant d'état clignote alternativement 1 fois bleu et 1 fois vert.
- Envoyez à présent le SMS que vous venez de rédiger au numéro de portable du **Master**.
- Vous recevrez peu après, à titre de confirmation, un SMS d'état de la part du **Master**. Celui indiquera le numéro que vous venez de programmer après M1 :

Vous pouvez bien évidemment programmer les numéro de M2, M3 et M4 de la même façon. Il est aussi possible de programmer simultanément plusieurs numéros dans un seul SMS, à condition de placer chaque numéro sur une nouvelle ligne dans votre message.



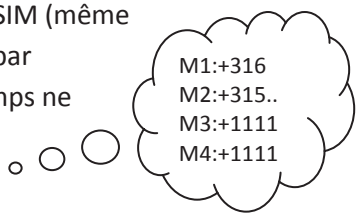
*Il est vivement recommandé de programmer un numéro de téléphone portable comme premier numéro (M1). Le **Master** pourra ainsi vous envoyer des SMS et recevoir les vôtres.*

*Vous pouvez aussi programmer les numéros par SMS pendant que vous testez l'avertisseur de poulinage. **(voir 13)** Lorsque le voyant GSM situé sur le **Master** clignote tranquillement, vous pouvez envoyer un SMS contenant un ou plusieurs numéros de téléphone ou de nouveaux réglages pour que le **Master** puisse les traiter.*

8.2.3 Programmation directe

Il est à tout moment possible de programmer le **Master** en insérant provisoirement la carte SIM du **Master** dans votre téléphone portable ou celui d'une autre personne et en programmant les numéros sur la carte SIM au moyen de ce téléphone. Il s'agit en général de la manière la plus complexe. Pour programmer directement la carte SIM, procédez comme suit :

- Retirez la carte SIM de son logement dans le **Master** ***(voir 6).***
- Placez la carte SIM dans un autre téléphone portable.
- Allumez le téléphone portable.
- Programmez à présent les noms M1, M2, M3 et M4 **sur la carte SIM**, sur les champs de mémoire 11, 12, 13 et 14. Le mode d'emploi du téléphone portable vous indiquera comment faire. Veillez à ne pas programmer par mégarde les numéros sur la mémoire fixe du téléphone.
- Programmez tous les numéros sur la carte SIM (même si vous ne comptez utiliser que 2 numéros par exemple). Si vous souhaitez qu'un des champs ne soit pas appelé, programmez le numéro de téléphone : "+1111".



9. Programmation d'autres réglages

Le Birth Alarm Mobile Multiple est réglé de façon standard en usine. Ces réglages conviennent généralement à la plupart des juments et des ponettes. Il est toutefois possible de modifier ces réglages si vous le souhaitez.

Utilisez le « mode sommeil » du Birth Alarm Mobile Multiple si votre jument pleine est couchée sur le flanc (en dormant). Le mode de détection de sommeil est une adaptation du fonctionnement du Birth Alarm Mobile Multiple. Cette adaptation permet d'éviter qu'un avertissement ne soit envoyé suite au seul fait que la jument est couchée sur le flanc. Lorsque vous utilisez le mode sommeil, le Birth Alarm Mobile Multiple vérifiera si votre jument est couchée sur le flanc et qu'elle est aussi agitée, comme c'est le cas lors de contractions.

9.1 Mode sommeil du Master

Vous pouvez **activer** le mode sommeil du **Master** en procédant comme suit :

- Sur votre téléphone portable, rédigez un SMS avec le texte suivant : "**SL:1** » (Attention ! Utilisez les majuscules **SL**)
- Mettez le **Master** en « mode de programmation » *(voir 8.1)*. Attendez que le voyant d'état clignote alternativement 1 fois bleu et 1 fois vert.
- Envoyez à présent le SMS que vous venez de rédiger au numéro de portable du **Master**.
- Vous recevrez peu après, à titre de confirmation, un SMS d'état du **Master**. Sur la dernière ligne figurera « SL:1 » pour indiquer que le mode sommeil est activé.

Vous pouvez toujours **désactiver** le mode sommeil de la même façon :

- Sur votre téléphone portable, rédigez un SMS avec le texte suivant : "**SL:0** » (Attention ! Utilisez les majuscules **SL**)

- Mettez le **Master** en « mode de programmation » ***(voir 7.1)***. Attendez que le voyant d'état clignote alternativement 1 fois bleu et 1 fois vert.
- Envoyez à présent le SMS que vous venez de rédiger au numéro de portable du **Master**.
- Vous recevrez peu après, à titre de confirmation, un SMS d'état du **Master**. Sur la dernière ligne figurera « SL:0 » pour indiquer que le mode sommeil est désactivé. À présent, le **Master** fonctionne à nouveau normalement.

> *Normalement, le voyant d'état clignote en vert une fois brièvement toutes les 8 secondes. Lorsque le mode sommeil du **Master** est activé, le voyant d'état clignotera 2 fois brièvement toutes les 8 secondes.*

9.2 Mode sommeil du Slave

Vous pouvez **activer** le mode sommeil du **Slave** en procédant comme suit :

- Placez l'arrière du tournevis contre le carré rouge (■) situé près du symbole ⏻ sur le côté du **Slave**.
- Le voyant d'état s'allume alors en vert. Maintenez le tournevis contre le carré rouge (■).
- Le voyant d'état clignotera alors 2 fois en vert et ensuite trois fois, puis il clignotera une fois brièvement en jaune.
- Le mode sommeil du **Slave** est à présent activé et celui-ci est prêt à être placé sur la jument.

9.3 Réglage de l'angle du Master

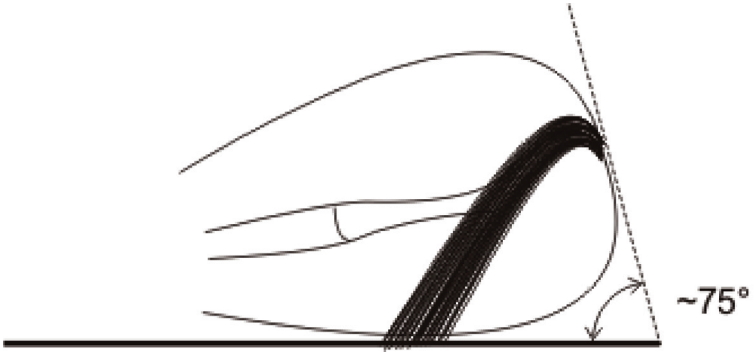
Le Birth Alarm Mobile Multiple réagit lorsque votre jument se couche sur le flanc. Autrement dit, il « évalue » dans quelle mesure votre jument est couchée sur le flanc. En moyenne, un angle supérieur à 65° peut être considéré comme « anormal » et entraînera l'activation du Birth Alarm Mobile Multiple. Le Birth Alarm Mobile Multiple est habituellement réglé sur 65°. Vous pouvez toutefois régler ce seuil à 65°, afin que le Birth Alarm Mobile Multiple s'active plus tard ou soit moins sensible. Pour modifier le réglage de l'angle (par exemple à 70°) sur le **Master**, veuillez suivre les étapes suivantes :

- Sur votre téléphone portable, rédigez un SMS avec le texte suivant : "**A1:70** » (Attention ! Utilisez un **A** majuscule)
- Mettez le **Master** en « mode de programmation » ***(voir 8.1)***. Attendez que le voyant d'état clignote alternativement 1 fois bleu et 1 fois vert.
- Envoyez à présent le SMS que vous venez de rédiger au numéro de portable du **Master**.

- Vous recevrez peu après, à titre de confirmation, un SMS d'état du **Master**. Celui-ci mentionne à l'avant-avant-dernière ligne « A1:70 » pour indiquer que le **Master** s'activera lors d'un angle de 70°.

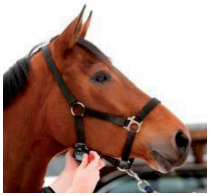
Il est possible de régler l'angle entre 60° et 75°.

> *Lorsque vous ne cessez de recevoir un avertissement et que le SMS d'état indique que la jument est couchée précisément à un angle de 65°, mais qu'il s'agit d'une fausse alerte, vous pouvez augmenter l'angle de détection pour cette jument à 70°, mais ne dépassez pas les 75*°!



9.4 Réglage de l'angle du Slave

Vous pouvez aussi modifier le réglage de l'angle du **Slave**. Mettons que vous vouliez changer l'angle de 65°à 75°, il faudra procéder comme suit :



- Placez l'arrière du tournevis contre le carré rouge (■) situé près du symbole ⏻ sur le côté du **Slave**.
- Le voyant d'état s'allume en vert (65°). Maintenez le tournevis contre le carré rouge (■).
- Le voyant d'état clignote alors 2 fois en vert (= 70°) et ensuite 3 fois (= 75°).
- Retirez à présent le tournevis.
- Le **Slave** est à présent réglé sur 75°.

En guise d'éclaircissement, le tableau ci-dessous résume les différents codes lumineux apparaissant sur le **Slave** lors du réglage du mode sommeil et de l'angle.

Fig2. : Codes lumineux du voyant d'état du Slave

Code lumineux LED	**Signification**
🟢	Le **SLAVE** est réglé sur 65° **sans** mode sommeil
🟢🟢	Le **SLAVE** est réglé sur 70° **sans** mode sommeil
🟢🟢🟢	Le **SLAVE** est réglé sur 75° **sans** mode sommeil
🟡	Le **SLAVE** est réglé sur 65° **avec** mode sommeil
🟡🟡	Le **SLAVE** est réglé sur 70° **avec** mode sommeil
🟡🟡🟡	Le **SLAVE** est réglé sur 75° **avec** mode sommeil

9.5 Nombre d'appels et moment d'envoi du SMS

Vous pouvez régler le nombre de fois que le Birth Alarm Mobile **Master** vous appelle ainsi que le moment où il envoie un SMS. Habituellement, en cas d'avertissement, le Birth Alarm Mobile Multiple appelle 2 fois la liste des numéros, ce qui signifie qu'il appelle successivement les numéros M1, M2, M3 et M4 programmés et recommence encore une fois. Le Birth Alarm Mobile **Master** cessera ensuite automatiquement d'appeler. Dès que le Birth Alarm Mobile Multiple aura appelé une 2e fois le numéro M1, il enverra également un SMS d'état au numéro M1. Si vous souhaitez que le Birth Alarm Mobile Multiple vous appelle plus souvent ou qu'il envoie un SMS plus tôt ou plus tard, il vous faudra modifier les réglages.

9.5.1 Modification du nombre d'appels de la liste

Pour adapter le nombre de fois que la liste est appelée (pour passer à cinq fois par exemple), procédez comme suit :

- Sur votre téléphone portable, rédigez un SMS avec le texte suivant : "**CL:5** » (Attention ! Utilisez les majuscules **CL**)
- Mettez le **Master** en « mode de programmation » *(voir 8.1)*. Attendez que le voyant d'état clignote alternativement 1 fois bleu et 1 fois vert.
- Envoyez à présent le SMS que vous venez de rédiger au numéro de portable du **Master**.
- Vous recevrez peu après, à titre de confirmation, un SMS d'état du **Master**. Celui-ci mentionne à l'avant-dernière ligne « CL:5 » pour indiquer que le **Master**, lors d'un avertissement, appellera 5 fois la liste de numéros avant de s'arrêter automatiquement.

9.5.2 Réglage du moment d'envoi du SMS

Ne pas recevoir de SMS

Si vous ne souhaitez PAS recevoir de SMS de la part du **Master**, procédez comme suit :

- Sur votre téléphone portable, rédigez un SMS avec le message suivant : “**MS:0** » (Attention ! Utilisez les majuscules **MS**)
- Mettez le **Master** en « mode de programmation » *(voir 8.1)*. Attendez que le voyant d’état clignote alternativement 1 fois bleu et 1 fois vert.
- Envoyez à présent le SMS que vous venez de rédiger au numéro de portable du **Master**.
- Vous recevrez peu après, à titre de confirmation, un SMS d’état du **Master**. Celui-ci mentionne à l’avant-dernière ligne « MS:0 » pour indiquer que le **Master** ne vous enverra pas de SMS.

Toujours recevoir un SMS
Si vous souhaitez recevoir un SMS de la part du **Master** à chaque avertissement, procédez comme suit :

- Sur votre téléphone portable, rédigez un SMS avec le message suivant : “**MS:1** » (Attention ! Utilisez les majuscules **MS**)
- Mettez le **Master** en « mode de programmation » *(voir 8.1)*. Attendez que le voyant d’état clignote alternativement 1 fois bleu et 1 fois vert.
- Envoyez à présent le SMS que vous venez de rédiger au numéro de portable du **Master**.
- Vous recevrez peu après, à titre de confirmation, un SMS d’état du **Master**. Celui-ci mentionne à l’avant-dernière ligne « MS:1 » pour indiquer que le **Master** vous enverra directement des SMS après le 1er appel.

SMS après le 2e appel
Si vous souhaitez recevoir un SMS seulement après le 2^{e} appel (il s’agit du réglage standard du **Master**) de la part du **Master**, procédez comme suit :

- Sur votre téléphone portable, rédigez un SMS avec le texte suivant : “**MS:2** » (Attention ! Utilisez les majuscules **MS**)
- Mettez le **Master** en « mode de programmation » *(voir 8.1)*. Attendez que le voyant d’état clignote alternativement 1 fois bleu et 1 fois vert.

- Envoyez à présent le SMS que vous venez de rédiger au numéro de portable du **Master**.
- Vous recevrez peu après, à titre de confirmation, un SMS d'état du **Master**. Celui-ci mentionne à l'avant-dernière ligne « MS:2 » pour indiquer que le Birth Alarm Mobile Multiple vous enverra un SMS après le 2^{e} appel.

10.Le SMS d'état

Le **Master** enverra un SMS d'état si vous avez modifié un réglage ou un numéro de téléphone sur le **Master** ou si vous recevez un avertissement de mise bas. Ce SMS d'état vous informe sur les réglages et les numéros de téléphone programmés actuellement dans le **Master**. Il vous donne aussi certaines valeurs mesurées relatives à la jument et au **Master**.

	SMS :	Signification :
Valeurs mesurées	**Pile 60 %**	Capacité restante de la pile
	Signal 51 %	Puissance du signal
	Angle : 65	Angle de détection en degrés
	CT:0080x 03x	Le mesurage a duré 80 secondes, 3 contractions nettes
	SMS : 12	Nombre de SMS déjà envoyés : 12 messages
Réglages	**M1: +31612345678**	Ce numéro sera appelé en premier
	M2: +31644332211	Ce numéro sera appelé en deuxième
	M3:+1111	Troisième numéro (n'est pas utilisé dans le cas présent)
	M4:+1111	Quatrième numéro (n'est pas utilisé dans le cas présent)
	A1:65	Angle de détection réglé sur 65 degrés
	MS:2 CL:2	SMS après 2e appel, nombre total de fois que la liste est appelée
	SL:0	Le mode sommeil est désactivé (0)

Lorsque le taux de capacité des piles est inférieur à 20 %, il faut les changer !

Lorsque la puissance de signal est inférieure à 20 %, nous vous conseillons d'opter pour un autre opérateur offrant une meilleure couverture réseau de l'endroit où vous souhaitez utiliser le Master.

Le compteur SMS vous indique la consommation du crédit d'appels.

11.Le système de contrôle automatique

Le Birth Alarm Mobile Multiple est un système permettant à un ou plusieurs **Slaves** d'envoyer un message au **Master**. Le **Master** contrôle régulièrement si la portée du ou des **Slave(s)** connectés est suffisante. Quand le **Master** n'enregistre aucun signe du **Slave** pendant quelques heures, il vous enverra un message indiquant « Slave nr [#] No Sign ». C'est ainsi que le **Master** signale qu'un module **Slave** est hors de portée ou qu'il ne fonctionne pas correctement. Le **Master** vous contactera encore 2 fois (tant qu'il n'aura pas été remédié à la panne) au moyen d'un SMS similaire. Après la troisième fois, le **Master** arrêtera automatiquement le **Slave** et cessera de le contrôler. Le **Master** vous enverra alors un SMS indiquant « Slave nr [#] Disconnected ». Dès que le **Slave** sera à nouveau détecté, il sera par ailleurs à nouveau contrôlé par le **Master**.

Lorsque la pile d'un **Slave** est déchargée, vous recevrez le message « Slave nr [#] LOW BATTERY ».

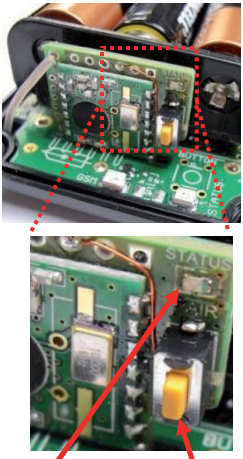
Lorsque vous recevrez une alerte (avertissement de mise bas) par le biais d'un module **Slave**, vous recevrez également (après avoir d'abord été appelé par le **Master**) un SMS indiquant : « Slave nr [#] !!ALARM!! »

12.Couplage

Ne suivez les instructions suivantes que si vous vous êtes procuré un nouveau **Slave** !

Lorsque vous vous procurez un **Slave** supplémentaire, celui-ci devra être ajouté au système. Pour ce faire, procédez comme suit :

- Dévissez le **Master** et le nouveau **Slave**.
- Allumez d'abord le **Master**.
- Si vous aviez déjà un ou plusieurs **Slaves**, allumez-les à présent, l'un après l'autre (après avoir allumé



Led d'état (sur l'unité de communication)

Bouton

un **Slave**, attendez environ une minute avant d'allumer le suivant).

- Lorsque vous avez allumé tous les **Slaves**, allumez également le nouveau **Slave**, et attendez jusqu'à ce que le voyant rouge situé sur le module de communication s'éteigne.
- Appuyez ensuite sur le petit bouton orange à côté duquel est inscrit « PAIR » situé sur le module de communication du **Master**.
- Lorsque le voyant rouge à côté duquel est inscrit « STATUS » situé sur le module de communication s'allume en rouge, appuyez également sur le bouton orange « PAIR » du **Slave** jusqu'à ce que le voyant d'état rouge correspondant s'allume.
- À présent, les deux appareils « font connaissance ». Cette procédure dure 10 à 20 secondes. Les deux voyants s'allumeront ensuite simultanément en vert pendant 1 seconde.
- Le nouveau **Slave** fait désormais partie du système.

13.Test

Avant d'utiliser le **Master**, il est important de le tester pour vous assurer qu'il fonctionne correctement. Vous pouvez effectuer ce test vous-même, en toute simplicité.

- Rendez-vous avec le **Master** vers l'endroit où se trouve votre jument.
- Prenez le **Master** dans la main et allumez-le de sorte que le voyant d'état clignote en vert une fois toutes les 8 secondes.
- Tournez à présent le **Master** de 90 degrés de manière à ce que le voyant d'état pointe vers le haut. *(Attention : si vous utilisez le mode sommeil, vous devrez remettre le* **Master** *à l'horizontale après 15 secondes)*
- Le voyant d'état clignote à présent plus rapidement en orange.
- Après quelques secondes, le voyant d'état deviendra bleu et le voyant GSM s'allumera aussi.
- Peu après, le **Master** appellera le numéro programmé sous « M1 ».
- Ne prenez pas cet appel et ne le rejetez pas non plus au moyen du bouton rouge. Laissez simplement le téléphone sonner.
- Après quelques secondes, le **Master** s'arrêtera de lui-même.
- Vous pouvez à présent arrêter le **Master** simplement en l'appelant. Le **Master** acceptera votre appel et vous entendrez une tonalité signifiant que vous avez arrêté le **Master**. Le **Master** n'appellera ensuite pas d'autres numéros

jusqu'à ce qu'il soit à nouveau basculé à 90 degrés, après quelques minutes.

Vous pouvez ensuite tester le **Slave** de la même façon.

- Lorsque vous testez le **Slave**, restez à proximité du **Master.**
- Prenez le **Slave** dans la main et allumez-le.
- Tournez à présent le **Slave** de 90 degrés de manière à ce que le voyant d'état pointe vers le haut. *(Attention : si vous utilisez le mode sommeil, vous devrez remettre le* ***Slave*** **à l'horizontale après 15 secondes)**
- Le voyant d'état clignote à présent plus rapidement en orange.
- Après quelques secondes, le voyant d'état devient bleu.
- Le **Slave** envoie à présent un signal radio au **Master.**
- Peu après, le **Master** appellera le numéro programmé sous « M1 ».
- Ne prenez pas cet appel et ne le rejetez pas non plus au moyen du bouton rouge. Laissez simplement le téléphone sonner.
- Après quelques secondes, le **Master** s'arrêtera de lui-même. Vous recevrez aussi un SMS indiquant que le **Slave** est à l'origine de l'avertissement.
- Vous pouvez à présent arrêter le **Master** simplement en l'appelant. Le **Master** acceptera votre appel et vous entendrez une tonalité signifiant que vous avez arrêté le **Master**. Le **Master** n'appellera ensuite pas d'autres numéros

jusqu'à ce qu'il soit à nouveau basculé à 90 degrés, après quelques minutes.

Si le test s'est bien passé, vous pouvez fixer le **Master** et le **Slave** sur vos juments.

Toutefois, si vous rencontrez des problèmes, vous pouvez consulter le « Guide de dépannage » fourni avec l'appareil.

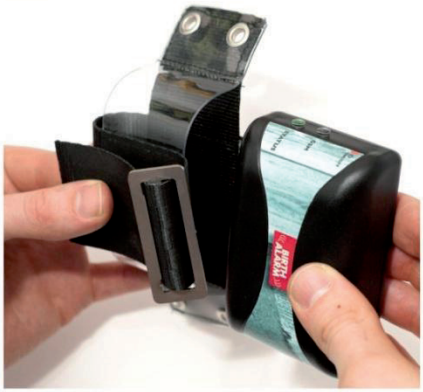
> *Vous pouvez enregistrer le numéro du Master dans le répertoire de votre téléphone portable sous le nom « Jument » ou « Poulinage ». Vous verrez alors ce nom apparaître sur l'écran de votre téléphone portable lorsque le Master vous appellera.*

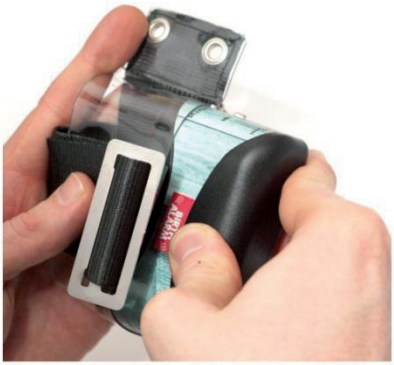
> *Lorsque le Master vous appelle (pour vous avertir que le poulinage a commencé ou durant la programmation) n'acceptez jamais l'appel. En répondant, vous entrez normalement en « conversation » avec le Master, ce qui diminuera inutilement votre crédit d'appels ! Ne rejetez pas un appel (au moyen du bouton rouge), car il est possible que le Master soit dévié sur votre messagerie vocale.*

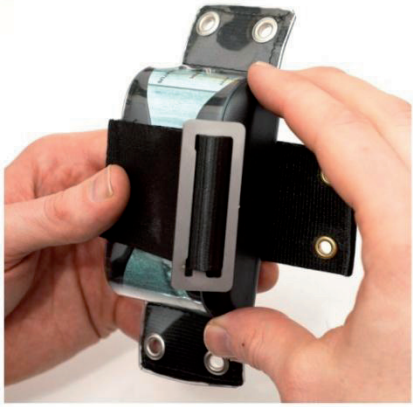
14.Montage sur la jument

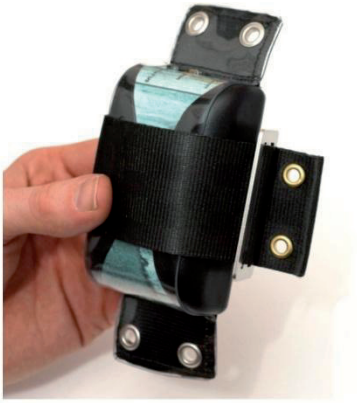
Pour pouvoir utiliser le Birth Alarm Mobile Multiple dans un surfaix ou sous le licou, il faut le placer dans l'étui fourni à cet effet. Pour ce faire, procédez comme suit :

- Glissez avec précaution le Birth Alarm Mobile Multiple dans l'étui comme illustré sur la photo ci-dessous.
- Assurez-vous que les deux voyants présents sur le côté soient visibles.
- Refermez ensuite le rabat à l'aide du clip de fermeture fourni.









14.1 Montage sous le licou

Si vous souhaitez utiliser le Birth Alarm Mobile Multiple sous un licou, fixez-le comme indiqué ci-dessous au moyen de 3 colliers de serrage.

14.2 Montage dans un surfaix antiroulement

Si vous utilisez le Birth Alarm Mobile Multiple dans un surfaix antiroulement, fixez l'étui contenant le Birth Alarm Mobile Multiple comme illustré sur la photo ci-dessous. Utilisez 6 colliers de serrage pour le fixer dans un surfaix antiroulement.

15.Résumé et mode d'emploi

Vous trouverez, ci-dessous, une brève description du fonctionnement du Birth Alarm Mobile Multiple et comment celui-ci doit être utilisé. Nous vous recommandons de lire ce texte.

De Birth Alarm Mobile Multiple contrôle une fois toutes les 8 secondes la position de votre jument. Durant les intervalles, le Birth Alarm Mobile Multiple bascule dans un mode économe en énergie, afin de ne pas décharger la pile inutilement. Lorsque votre jument ressent des contractions et se couche sur le flanc, le **Master** appelle votre téléphone portable. Le numéro du **Master** s'affiche alors sur l'écran de votre téléphone portable. Si vous avez enregistré ce numéro de téléphone dans le répertoire de votre téléphone portable, par exemple sous le nom « BirthAlarm » ou « Jument », ce nom s'affichera également sur l'écran de votre téléphone. Vous savez donc que c'est le **Master** qui vous appelle. Contrairement à ce que vous feriez normalement, ne prenez **pas** l'appel ! Vous n'entrez ainsi pas en « conversation » et l'avertissement sera entièrement gratuit. Après quelques secondes, le **Master** s'arrête de lui-même. Vous pouvez ensuite rappeler le **Master**. Vous indiquez ainsi au **Master** que vous avez entendu son appel et celui-ci cessera d'appeler. Le **Master** ne se réactivera que lorsque la jument se couchera à nouveau.

Si vous ne rappelez pas le **Master** dans un délai d'une minute, celui-ci appellera le deuxième numéro enregistré dans sa mémoire (le cas échéant). Il attendra ensuite pendant une minute de recevoir la confirmation. Le **Master** peut avertir 4 personnes au total de l'imminence d'une mise bas. Si le **Master** a appelé une fois chaque numéro programmé sans que l'un d'entre eux ne réagisse, il rappellera le premier numéro. Ensuite, le **Master** envoie aussi automatiquement un SMS d'état. Ce SMS comporte des informations importantes et résumées concernant l'angle d'inclinaison de la jument, la charge de la pile, la couverture réseau, etc. ***(voir 10)***

Il convient de noter par ailleurs que le **Master** peut également appeler sans problème vers un numéro de téléphone fixe (chez vous). Si votre téléphone fixe est doté d'une fonction de reconnaissance d'appel, vous pouvez constater au préalable que l'appel provient du **Master**. Par contre, si votre téléphone fixe n'est pas doté de cette fonction, vous devrez prendre chaque appel. Vous entendez alors un bip sonore qui vous permettra d'identifier le **Master**. Dans ce cas, vous êtes en communication avec le **Master** et un petit montant sera prélevé sur la carte prépayée du **Master**. Si vous utilisez le **Master** de cette manière, nous vous conseillons de vérifier régulièrement le crédit d'appels. Assurez-vous que celui-ci soit toujours supérieur à 10 euros.

Le **Slave** est doté d'une méthode de détection identique, mais il vous transmettra ses avertissements par le biais du **Master**. En cas d'avertissements émanant d'un **Slave**, vous recevrez un SMS.

En général, le système peut fonctionner un mois au moins avec un jeu de piles alcalines. Il est fortement déconseillé d'utiliser des piles carbone-zinc bon marché ou des piles rechargeables !

16.Données techniques

Tension d'alimentation	4,5V (3x piles alcalines AA)
Consommation électrique	130 uA en moyenne (pic : 1,3 A) (Master) 130 uA en moyenne (Slave)
Module GSM	GSM bibande de 900-1800 MHZ (Master)
Mémoires	4 (Master)
Mode sommeil	Oui
Angle de détection	Réglable de 65 à 75°
Types d'avertissements	Appel / SMS

Garantie : Jusqu'à 3 ans après la date d'achat. Non valable en cas de casse, de dégâts d'eau et/ou autres dommages. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité, relative à tout dommage, découlant de l'utilisation du Birth Alarm Mobile Multiple**.** Les livraisons et les travaux s'effectuent conformément aux conditions générales de Gallagher Europe B.V.

Gallagher Europe B.V. (NL)
Bornholmstraat 62A
9723 AZ GRONINGEN
Tél. 0031 (0)50 368 31 00 / Fax 0031 (0)50 306 16 55
E-mail: info.nl@gallaghereurope.com

Gallagher Belgium b.v.b.a. (BE)
Oude Baan 14
3945 HAM
Tel. 013/66 77 66 / Fax 013/ 66 80 21
E-mail: info.be@gallaghereurope.com

Gallagher Europe (DE)
Talstrasse 7
49479 Ibbenbüren
Telefon: 05451/9444-0 / Fax: 05451/9444-33
E-mail: info.de@gallaghereurope.com

Gallagher Europe (FR) Miniparc du Verger Bâtiment C - 1 rue de Terre Neuve 91940 LES ULIS Tél. 08 20 20 37 00 / Fax 08 20 20 37 01 E-mail : info.fr@gallaghereurope.com	
Gallagher Europe (AT) Hopfgarten 18 8741 Weisskirchen Tel. +43 (0)3577/82200 / Fax. +43 (0)3577/80921 E-mail: info.at@gallaghereurope.com	
Gallagher Schweiz AG (CH) Zürcherstrasse 499 9015 St. Gallen Tel. 071 / 313 29 50 / Fax. 071 / 313 29 60 E-mail: info@gallagherschweiz.ch	
Gallagher Powerfence UK Ltd. Curriers Close, Canley COVENTRY CV4 8AW Tel. 08 20 20 37 00 / Fax 08 20 20 37 01 E-mail: info.uk@gallaghereurope.com	
Gallagher Sweden AB (SE) Rönnviksgatan 13 213 74 MALMÖ Tel. 040-41 88 80 / Fax 040-41 88 88 E-post: info@gallagher.se	

Gallagher Europe B.V.
Bornholmstraat 62A
9723 AZ Groningen

See for local adresses:

www.birthalarm.com